



## „Wir freuen uns, dass es endlich losgehen kann“

Startschuss für Bau der Interimskita „LöwenRitt“ in Obertshausen noch im Oktober

**Obertshausen (NZO) Anfang Oktober 2022 startet das lang ersehnte Bauvorhaben der Interimskita „LöwenRitt“ des freien Trägers Terminal for Kids gGmbH (TfK) in Obertshausen. Dann werden die ersten Container in der Heusenstammer Straße 35-37 direkt neben dem Rathaus aufgestellt.**

Bis Mitte Dezember sollen die Vorbereitungen für die Aufnahme der ersten Krippen- bzw. Kindergartenkinder abgeschlossen sein. Geplant ist in der Endausbauphase eine Gesamtkapazität von 111 Betreuungsplätzen für drei Ü3-Gruppen mit je 25 Kindern und drei Krippengruppen mit je 12 Kindern. Die Einrichtung ist von Montag bis Freitag von 7 bis 17 Uhr geöffnet. Eine Verpflegung (Frühstück, Mittagessen und Nachmittagssnack) mit gesundem Bio-Essen aus eigener Herstellung ist möglich.

„Nach vielen Gesprächen der Vorbereitung freuen wir uns,

dass es endlich losgehen kann mit der Kita von Terminal for Kids“, sagt Bürgermeister Manuel Friedrich. Und Erster Stadtrat Michael Möser ergänzt: „Viele Eltern sind auf einen Betreuungsplatz dringend angewiesen. Leider können wir noch immer nicht jeden Wunsch sofort erfüllen. Der Ausbau der Betreuungsplätze für Kinder unter und über drei Jahren hat Priorität. Mit dem Start der Kita LöwenRitt finden weitere 111 Jungen und Mädchen einen Platz.“

Ab sofort können Eltern ihre Kinder auch über die städtische Vergabeplattform „Webkita“ registrieren. Den Zugang finden die Eltern unter [www.obertshausen.de](http://www.obertshausen.de) im Bereich Kindertagesbetreuung.

Sarah Singer (Senior Consultant Terminal for Kids gGmbH) wird die Bau- und Einrichtungsphase begleiten. Die Leitung der Einrichtung wird Monice Spratler übernehmen, sie ist bereits seit zehn Jahren bei der TfK tätig und wechselt in die neue Her-



Örtlichkeit, an der die neue Kita entstehen soll.

(Foto: Stadt Obertshausen)

ausforderung nach Obertshausen. Als Stammpersonal sind später ca. 20 pädagogische Fachkräfte bzw. Erzieherinnen und Erzieher sowie verschiedene Werkstudierende und Aushilfen zur Unterstützung der pädagogischen Fachkräfte geplant.

Der „LöwenRitt“ ist die 23. Kita, die der freie Träger Terminal for Kids gGmbH in Hessen, NRW und Rheinland-Pfalz seit seiner Gründung eröffnet hat. Neben einer professionellen und liebe-

vollen Betreuung der Kinder bietet die TfK eine Verpflegung mit frischen Vollwertmahlzeiten aus biologischem und überwiegend regionalem Anbau. Zahlreiche Zusatzangebote aus den Bereichen der musikalischen Früherziehung, Kunst und Kreativität, MINT und BNE sowie der tiergestützten Pädagogik – Besuche von Therapiehunden in der Einrichtung und Ausflüge zum eigenen Kinderbauernhof – runden das attraktive Ange-

bot ab. Das Außengelände wird zeitnah nach Fertigstellung des Gebäudes angelegt.

Terminal for Kids gGmbH (TfK): Die Terminal for Kids gGmbH (TfK) wurde 2006 als gemeinnütziger Träger von Kinderbetreuungseinrichtungen für Kinder im Alter von acht Wochen bis zum Schuleintritt gegründet und befindet sich heute zu je 50 Prozent im Besitz der Fraport AG und Herrn Udo Sicker (Gründer und Geschäftsführer). Als an-

erkannter freier und gemeinnütziger Träger errichtet und betreibt die TfK betriebliche, betriebsnahe und öffentliche Kinderbetreuungseinrichtungen und ist mittlerweile einer der großen privaten Träger von Betreuungseinrichtungen in Hessen. Ob Krippe oder Kita, öffentliche Einrichtung oder Betriebskindergarten, ein oder mehrere Kooperationspartner – alles ist mit der TfK möglich. Reine Kinderkrippen gehören genauso zum Portfolio wie das Angebot von Krippen und Kindergärten (auch in altersübergreifenden Gruppen) unter einem Dach. Alle dreiuundzwanzig Einrichtungen in Hessen, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz garantieren eine hohe Betreuungsqualität. Bilinguale Erziehung und tiergestützte Pädagogik gehören ebenso zum Alltag wie täglich frisch aus Bio-Produkten zubereitete Mahlzeiten. Lange Öffnungszeiten machen das Angebot der TfK insbesondere für berufstätige Eltern interessant.

## Glückliche Gewinner beim O-Card Gewinnspiel

Heimattreue beim „Heimat Shoppen“ hat sich ausgezahlt

Obertshausen (NZO) Bei der bundesweiten Initiative „Heimat Shoppen“, die auch in 2022 von der Industrie- und Handelskammer ausgerufen worden war und in der Zeit vom 5. bis 10. September mit vielen unterschiedlichen Aktionen auch in Obertshausen mit dem Motto: „Hier leben wir. Hier kaufen wir ein.“ stattgefunden hatte, hat sich Stadtmarketing Obertshausen e.V. mit dem Team um Steffen Bogdahn etwas Besonderes einfallen lassen, damit sich Heimattreue in Obertshausen richtig auszahlt.

Um den Umsatz des Obertshausener Einzelhandels, der Gastronomie und Dienstleisters insbesondere auch während der Aktionstage anzukurbeln, gab es neben den 123 - von der Stadt Obertshausen gesponsorten - Shopping-Bags, die mit Gutscheinen des ortsansäs-



sigen Gewerbe und der Gastronomie im Gesamtwert von 3.000 Euro gefüllt waren und ab einem Einkaufswert in Höhe von 25 Euro verteilt wurden so-

wie der Kulinarischen Woche, bei der in der heimischen Gastro besondere Gerichte und Menüs angeboten wurden auch ein Gewinnspiel rund um die

im Januar 2022 eingeführte O-CARD.

Bei der O-CARD handelt es sich um die CityCard Kundenkarte für Obertshausen, mit der re-

gistrierte O-Card-Inhaber lokal bei inzwischen knapp 30 teilnehmenden O-SHOPS aus Handel, Gastronomie, Kultur und Handwerk Bonuspunkte sammeln und in Form von Rabatten einlösen oder auch den Lieblingsverein unterstützen können. Während der Aktionstage Anfang September wurde automatisch bei jeder Vorlage dieser Kunden-Karte ein Los generiert, welches an der Auslosung für drei attraktive Gutscheine teilnehmen konnte.

Steffen Bogdahn, der als Ressortleiter Digitalisierung auch für die Einführung der O-CARD sowie der Betreuung der Akzeptanzstellen sowie für den Ausbau von weiteren Optionen rund um diese Karte federführend verantwortlich ist, ist hochzufrieden.

Mit knapp 2.000 registrierten Karten, die aktuell im Umlauf sind, konnte in der Heimat Shoppen-Woche ein Ge-

samtumsatz von fast 30.000 Euro bei den O-SHOPS generiert werden.

Die Übergabe der O-CARD-Gutscheine in Höhe von 200 Euro an die glückliche Gewinnerin Ursula Döbert und in Höhe von 100 Euro an Yagmur Cigdem hat er sich - gemeinsam mit Holger Bischoff, dem ersten Vorsitzenden des Stadtmarketing Obertshausen e.V. und Jürgen Picard (Metzgerei Picard), einem der teilnehmenden Händler – nicht nehmen lassen (siehe Foto).

Die Gewinnerin des Hauptpreises – einem O-CARD-Gutschein in Höhe von 500 Euro – war leider bei der Preisübergabe verhindert.

Sollten auch Sie Interesse an der O-CARD haben oder mehr über die Aktionen sowie Einsatzmöglichkeiten wissen wollen, finden Sie alles weitere unter [www.o-card.de/](http://www.o-card.de/).

(Foto:Stadtmarketing)

**Party-Platten**  
(Wurst, Käse, Fisch) gibt es bei

**E DEKA Deckenbach**  
Malteserstr. 5 • 63179 Obertshausen • Tel. 06104 648620  
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8 bis 21 Uhr



17. OKT  
2022

18.00 Uhr

## LEISTEN- & NARBENBRUCH

### Schonende Operationsverfahren

Referenten: Ltd. Oberarzt Martin Adelman, Oberarzt Kai Frommann

Moderation: Chefarzt PD Dr. Thilo Schwandner

Anmeldung per E-Mail an: n.kuzhan@asklepios.com

Veranstaltungsort: Einhard's Eventlocation, Eisenbahnstraße 5d, 63500 Seligenstadt

**Bitte beachten Sie, dass wir die RKI-Corona Vorgaben des Veranstaltungstages zu Grunde legen.**

**ASKLEPIOS**  
KLINIK SELIGENSTADT

Dudenhöfer Str 9, 63500 Seligenstadt

IHRE KLINIK  
KOMPETENT & NAH

## Kölscher Abend 2022

### Babbscher eröffnen neue Kampagne

Obertshausen (NZO) Kölle Alaaf und Obertshausen Helau – nach langem Verzicht auf gut gefüllte närrische Hallen freuen sich die Elf Babbscher am 12. November zu ihrer Eröffnung der Fastnachtsskampagne auf ein volles Haus.

Endlich wieder Publikum vor der Bühne und nicht nur vor dem Bildschirm, ist das lang ersehnte Ziel der Obertshäuser Narren.

Mit kölscher Musik der QBA-Band, in rot und weiß sowie mit passenden Speisen und Getränken starten die Karnevalisten im Stil der jecken Metropole am Rhein in die Session 2023. Neben Livehits

in Kölner Mundart steht im Fokus die Antwort auf die Frage, wer Obertshausen in der kommenden Fastnachtsskampagne regieren wird. Comtesse Katja und Lederbaron Simon werden definitiv nicht in eine dritte Kampagne starten. Wer darf sich in ihrer Nachfolge auf eine Kampagne mit Publikum im Saal freuen?

Die Lösung dieses Rätsels wird der Kölsche Abend bringen. Die Saisonöffnung beginnt um 19.11 Uhr in der Mehrzweckhalle der Eichenborffschule in Obertshausen. Karten zu 11 Euro sind bei Schreibwaren Hoffmann in der Herrnstraße erhältlich.



Schafsfelle im Wald.

(Foto: PP Südosthessen)

## Kripo ermittelt: Schafsfelle im Wald entsorgt

Heusenstamm/Obertshausen (NZO) Die Kriminalpolizei Offenbach ermittelt derzeit in einem Fall wegen dem Verstoß gegen das Tierschutzgesetz.

Am Montag (3.) erhielt die Polizei mehrere Mitteilungen, dass in einem Waldstück zwischen Heusenstamm und Rembrücken gegenüber der Einmündung nach Obertshausen mehrere ausgeweidete Schafsfelle liegen sollen. Auf dem Fell stellten die Polizeibeamten pinke Farbmarkierungen fest. Ersten Erkenntnissen zufolge entsorgten Unbekannte die Schafsfelle im Zeitraum zwi-

schen Samstag und Montag. Bislang gingen bei der Polizei keine Meldungen über entwendete oder fehlende Schafe ein.

In diesem Zusammenhang fragt die Kriminalpolizei: Wer hat zwischen Samstag und Sonntag an besagter Örtlichkeit etwas mitbekommen? Wem sind Schafe abhandengekommen?

Wer kann Hinweise zu der pinke Markierung auf dem Schafsfell geben (siehe Bild)? Zeugen werden gebeten, sich bei der Kriminalpolizei Offenbach unter der Rufnummer 069/8098-1234 zu melden.

## ZVB Obertshausen bietet neue Kurse

### PC-Grundkurs für Senioren/Teilnehmer 50+ beim ZVB

Der ZVB Obertshausen 1964 e. V. bietet in der Gg.-Kerschenscheiner-Schule in Obertshausen ab dem 8. November 2022, jeweils dienstags und donnerstags (2x pro Woche) von 18 - 20 Uhr einen PC-Einsteigerkurs speziell für Senioren und Teilnehmer 50+ an. Neben Erläuterungen zur Hardware sind Themen auch das Betriebssystem, die Dateiverwaltung, eine Einführung in MS Word u. v. m. Der Lehrgang geht über 8 Abende, der Lehrgangsbeitrag beträgt 144 Euro. Weitere Informationen und Anmeldung

per Telefon 06104 7688820 oder per E-Mail: info@zvb-obertshausen.de

### Lernen Sie Ihr iPhone kennen - Fit am iPhone beim ZVB Obertshausen

Der ZVB Obertshausen 1964 e. V. bietet in der Gg.-Kerschenscheiner-Schule in Obertshausen ab dem 8. November 2022, jeweils dienstags von 18 - 20 Uhr einen Lehrgang „Fit am iPhone“. Themen sind u. a. Kontakte im iPhone pflegen, Schreiben von SMS, Übertragung von Dateien und Fotos auf den Computer und viele weitere Informationen rund um die Funktionen des

iPhone. Der Lehrgang geht über 5 Abende, der Lehrgangsbeitrag beträgt 90 Euro. Weitere Informationen und Anmeldung per Telefon 06104 7688820 oder per E-Mail: info@zvb-obertshausen.de

### Tastaturschreib-Grundkurs für Kinder ab 10 Jahren/ ab der 4. Klasse

Der ZVB Obertshausen 1964 e. V. bietet in der Gg.-Kerschenscheiner-Schule in Obertshausen ab dem 8. November 2022, jeweils dienstags von 17.30 - 19 Uhr einen speziellen Tastaturschreib-Grundkurs für Kinder ab 10 Jahren bzw. ab der 4. Klasse. Spiele-

risch mit vielen Schreibspielen und einem kindgerechten Lehrbuch wird den Kindern das 10-Finger-Tastaturschreiben (Blindschreiben) beigebracht. Eine wichtige Grundlage in der heutigen EDV-Welt um schnell und sicher Texte in den Computer einzugeben, egal ob E-Mail, Texte, Protokolle, Ausarbeitungen etc. Der Lehrgang geht über 22 Unterrichtstage, der Lehrgangsbeitrag beträgt 149 Euro inkl. Lehrbuch.

Weitere Informationen und Anmeldung per Telefon 06104 7688820 oder per E-Mail: info@zvb-obertshausen.de

## VERBRAUCHERTIPPS

Anzeige

**Äußerst einladend! – Qualitätstüren und -tore aus Aluminium werden das Grundstück dauerhaft auf** (epr) Der erste Eindruck kann entscheidend sein. Auf einem Grundstück können Eingangstür oder Gartentür dafür sorgen, dass dieser positiv ausfällt. Hochwertige Lösungen aus Aluminium gibt es hierfür bei GUARDI. Ob Gartentür, (elektri-



Fotos: epr/GUARDI GmbH

sches) Schiebetor oder Zweiflügel-tor – hier findet jeder die passende Variante für das eigene Grundstück. Aluminium als Material vereint dabei eine ganze Reihe von Vorteilen: Es macht die Türen und Tore z. B. hochstabil und wartungsfrei. So investieren die Bewohner einmal und profitieren über Jahrzehnte, steigern also den Wert des Eigenheims. Und dazu bietet GUARDI stets Qualität mit Bestpreisgarantie. Praktisch für die Planung ist der 3D-Planer von GUARDI. Hier können die Kunden ihren Wunschzaun, ihr Traumtor oder weitere Produkte des Spezialisten auf ihr eigenes Hausfoto visualisieren – das sorgt für eine sichere Entscheidung. Mehr unter [www.gardenplaza.de/guardi](http://www.gardenplaza.de/guardi)

**Komfort, der durch die Decke geht – Ein privater Aufzug in Wunschoptik sorgt für Mobilität und Komfort im Eigenheim**

(epr) Wer die Gegenwart komfortabel gestalten und gleichzeitig zukunftsorientiert investieren möchte, ist mit einem Homelift gut beraten. Mit den Modellen von Lifton lassen sich neben Personen zudem Lasten wie Gepäck, Wäschekörbe oder Getränkeboxen befördern. Die Homelifte sind jedoch nicht nur zweckmäßig, sondern auch ein optisches Highlight: Statt eines klobigen Kastens ist der Lifton eine filigrane Konstruktion mit einer schicken Glas-Kabine. Diese fährt geräuschlos an zwei Streben empor und ermöglicht so einen komfortablen Etagenwechsel. Ein weiterer Pluspunkt ist die individuelle farbige Gestaltung: Zur Auswahl stehen zahlreiche Farben aus der RAL-Palette – auch persönliche Wünsche und Muster sind nach Absprache möglich. Der Einbau sowie die Wartung sind ebenfalls angenehm unaufwändig: Es bedarf keines Maschinenraums und keines Aufzugsschachts, benötigt werden lediglich eine Aussparung in der Decke sowie ein haushaltsüblicher Stromanschluss. Mehr unter [www.homeplaza.de/lifton](http://www.homeplaza.de/lifton)



Foto: epr/Lifton

**Kreative Haustürgestaltung mit Keramik – Rost-, Stahl- oder Steinoptik: Der natürliche Rohstoff veredelt den Eingangsbereich** (epr) Rund um die Hausgestaltung punktet der natürliche Rohstoff Keramik mit zahlreichen positiven Eigenschaften. Rodenberg hat den Alleskönner für eine exklusive Linie an Haustürgestaltungen genutzt und bietet insgesamt fünf verschiedene Oberflächenvarianten für jeden Geschmack. Während die Art-Corten Serie durch eine hochwertige Rostoptik besticht, greift die Art-Steel

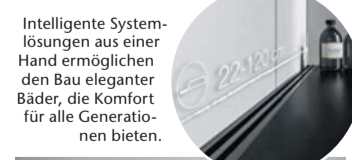


Foto: epr/Rodenberg

Serie mit ihrem an kühlen Stahl erinnernden Metalleffekt den angeregten Industrial-Stil auf. Steinstarke Optik und Haptik bieten die feinstrukturierte Art-Stone Serie, die von vulkanischem Gestein inspirierte Art-Basalt Serie und die edle Art-Carrara Serie mit ihrem weißen Marmor-Chic. Bei allen Modellen ergeben sich aus der Verwendung natürlicher Rohstoffe kleine Abweichungen in Farbe, Form und Oberfläche, was jede Haustür zu einem echten Unikat macht. Erhältlich sind die Rodenberg Haustürgestaltungen im gut sortierten Fachhandel. Mehr unter [www.homeplaza.de/rodenberg](http://www.homeplaza.de/rodenberg)

**Ausgezeichnetes Design für die Dusche – Intelligent gestaltete Bäder sorgen für viel Wohnkomfort**

(epr) Ein möglichst wohnliches und komfortables Badezimmer ist der Wunsch zahlreicher Bauherren und Renovierer – schließlich verbringen Menschen viel Zeit im eigenen Bad. Mit ihrem schwellenlosen Einstieg ist eine bodengleiche Dusche einer der wichtigsten Bausteine für ein bequemes, stylisches und individuelles Badezimmer. Besonders variabel wird eine solche bodenebene Dusche mit dem Komplettsystem Schlüter-KERDI-LINE-VARIO. Zwei elegante, minimalistische Entwässerungsprofile, die jeweils 120 cm lang sind und sich bis zu einer Mindestlänge von 22 cm kürzen lassen, bieten dank verschiedener Materialien und Farben viel Spielraum zur persönlichen Gestaltung. Und mit dem um 360 Grad drehbaren Ablauf kann das Entwässerungssystem flexibel an nahezu jede Einbausituation angepasst werden. Alle Informationen unter [www.homeplaza.de/schluerer-systems](http://www.homeplaza.de/schluerer-systems)



Fotos: epr/Schlüter-Systems



Foto: epr/SELIT Dämmtechnik GmbH

**Auf Schritt und Tritt – Eine wohngesunde Parkett- und Laminatunterlage schützt den Boden, erhöht den Wohnkomfort und ist leicht selbst zu verlegen**

(epr) Fußböden sind nicht nur für eine angenehme Wohnatmosphäre verantwortlich, sie müssen auch die an sie gestellten Anforderungen erfüllen. Wer sie selbst verlegt, muss daher zwingend auf die richtige Verlegeunterlage achten. Sie trotz den täglichen Herausforderungen und beeinflusst das dauerhafte Erscheinungsbild eines Bodens. Die SELITAC 2,2 mm AquaStop beispielsweise wurde speziell für die eher lauten und fußkalten Laminat- und Parkettböden entwickelt. Sie schützt diese und verbessert gleichzeitig den Wohnkomfort. Aufgrund ihrer geringen Stärke eignet sich die Falplatte hervorragend für Räume, in denen nur eine geringe Aufbauhöhe zu realisieren ist sowie bei Fußbodenheizung. Dank pfiffiger easy-Technologien ist die TÜV-zertifizierte und mit dem Blauen Engel ausgezeichnete Verlegeunterlage ganz einfach zu verarbeiten. Mehr unter [www.homeplaza.de/selit](http://www.homeplaza.de/selit)

**Timing ist alles! – Rechtzeitig die neue Heizung planen, um unabhängig von Öl und Gas zu werden**

(epr) Die Preisspirale bei Gas und Öl schraubt sich immer höher – das macht sich auch beim Heizen bemerkbar. Kein Wunder also, dass sich viele Hausbesitzer gerade jetzt nach einer zukunftsfähigen und umweltfreundlichen Alternative zu einem Gas- oder Ölkessel umsehen. Vor allem Wärmepumpen liegen im Trend – egal, ob für Alt- oder Neubau. Die effiziente Heiztechnologie wandelt eine Kilowattstunde Strom in ca. drei bis fünf Kilowattstunden Wärme um, indem sie thermische Energie aus der Luft, der Erde oder dem Grundwasser nutzt. Das Beste: Wärmepumpen sind förderfähig! Mit welchen Fördersummen im Einzelfall zu rechnen ist, ermittelt der Gratis-Förderservice



Foto: epr/STIEBEL ELTRON

von Stiebel Eltron. Rechtzeitige Planung lohnt sich: „Angesichts der extrem hohen Nachfrage empfehlen wir, sich frühzeitig zu informieren und den Austausch der veralteten fossilen Heizung zu planen“, so Henning Schulz, Unternehmenssprecher von Stiebel Eltron. Mehr unter [www.homeplaza.de/stiebel-eltron](http://www.homeplaza.de/stiebel-eltron)

# Kölscher Abend 2022

**Babbscher eröffnen neue Kampagne am 12. November**

Obertshausen (NZO) Kölle Alaaf und Obertshausen Helau – nach langem Verzicht auf gut gefüllte närrische Hallen freuen sich die Elf Babbscher am 12. November zu ihrer Eröffnung der Fastnachtsskampagne auf ein volles Haus. Endlich wieder Publikum vor der Bühne und nicht nur vor dem Bildschirm, ist das lang ersehnte Ziel der Obertshäuser Narren. Mit kölscher Musik der QBA-Band, in rot und weiß sowie mit passenden Speisen und Getränken starten die Karnevalisten im Stil der jecken Metropole am Rhein in die Session 2023. Neben Livehits in Kölner Mundart steht im Fokus die Antwort auf die Frage, wer Obertshausen in der kommenden Fastnachtsskampagne regieren wird. Comtesse Katja und Lederbaron Simon werden definitiv nicht in eine dritte Kampagne starten. Wer darf sich in ihrer Nachfolge auf eine Kampagne mit Publikum im Saal freuen? Die Lösung dieses Rätsels wird der Kölsche Abend bringen. Die Saisonöffnung beginnt am 12. November um 19.11 Uhr in der Mehrzweckhalle der Eichendorffschule in Obertshausen. Karten zu 11 Euro sind bei Schreibwaren Hoffmann in der Herrnstraße erhältlich.

## „Was lange währt wird endlich gut“

„Tag der offenen Tür“ beim DRK Hausen

Hausen (NZO) Hinter dem DRK Ortsverein Hausen liegen entbehrungsreiche Zeiten. Nachdem die SARS-CoV-2 Pandemie in den vergangenen zweieinhalb Jahren vieles der geliebten Rotkreuzarbeit zeitweise vollständig zum Erliegen brachte oder gelegentlich nur mit umfangreichen Einschränkungen ermöglichte, hat seit dem Winter 2020/21 zusätzlich noch massive Umbauarbeiten in und an den Räumen des bisherigen DRK-Zentrums in der Dreieichstraße 10 eingeschränkt. Zeitweise war man durch diese Arbeiten quasi ohne Obdach. Die Räume waren bis Juli 2022 noch immer nicht endgültig fertiggestellt. Glückliche Fügungen ermöglichten in den vergangenen Wochen in einem gemeinsamen Kraftakt einen Umzug in neue Räume, die es nun auch wieder ermöglichen an die Zeiten vor Beginn der Pandemie und den Umbauarbeiten anzuknüpfen. Daher freut man sich zum ersten „Tag der offenen Tür“ in

den neuen Räumen am Samstag, 15. Oktober, von 13 bis 16 Uhr in die Friedensstraße 26 in Hausen einladen zu können. Das DRK Hausen stellt sein breites Angebotsspektrum für Jung und Alt vor, stellt seine Fahrzeuge aus, öffnet die DRK-Kleiderstube, bietet einen Bewegungsparcours aus den DRK-Gesundheitsprogrammen an, informiert zur Familienbildung, der Integrationsarbeit und der Arbeit im Sanitätsdienst und im Katastrophenschutz. Das Jugendrotkreuz informiert über die neue Jugendrotkreuz-Kampagne „Für Jugendbeteiligung und Kinderrechte!“ und man lädt zum Café in die Räume des neuen Kooperationsprojekts „Eine neue Lebensmittelausgabe für Obertshausen“ ein, welches das DRK gemeinsam mit der AWO sowie der katholischen und evangelischen Kirchengemeinde und der Stadt Obertshausen sowie Ehrenamtlichen aus der Flüchtlingshilfe und von „Obertshausen hilft!“ umsetzen wird.



## Wenn der Eismann überraschend vorbeikommt

Obertshausen (NZO) Traditionen leben von ihren Wiederholungen. Und so hatten Bürgermeister Manuel Friedrich und Refik Ibrahim vom Eiscafé Riposo erneut eine Überraschung für alle Kita-Kinder Obertshausens parat: Für sie – und auch das Kita-Personal - gab es jeweils eine Kugel Eis. Jüngst ist das mobile Eiscafé Riposo auch in der Kindertagesstätte von St. Thomas Morus vorgerollt. Dort waren bei den Jungen und Mädchen Schokolade- und Gummibärchen-Eis der Hit. Eine weitere Überraschung war es dann – für Kinder wie fürs Erzieherinnen-Team-, dass plötzlich auch der Rathaus-Chef persönlich im Garten der Einrichtung vorbeischaute. So bedankten sich die Kleinen gleich für die leckere Spende von Bürgermeister Manuel Friedrich und vom Eiscafé an der Richard-Wagner-Straße. (Foto: Christina Schäfer/Stadt Obertshausen)

## Gitarrenklänge in der Waldkirche

Konzert der Musikschule am 16. Oktober

Obertshausen (NZO) Die Musikschule Obertshausen lädt zu ihrem jährlichen Konzert des Instrumentalbereichs Gitarre ein. Beginn ist am Sonntag, 16. Oktober, um 17 Uhr. Veranstaltungsort für dieses Gitarrenkonzert ist, wie seit vielen Jahren schon, die Waldkirche an der Schönbornstraße. Die tolle Zusammenarbeit mit der Evangelischen Kirchengemeinde Obertshausen, die angenehme Atmosphäre und die guten akustischen Bedin-

gungen bringen die Gitarre mit ihrem eher zarten Klang voll zur Geltung. Bedingt durch die Maßnahmen zur Corona-Pandemie musste dieses Konzert in den vergangenen beiden Jahren ausfallen. Jetzt freuen sich die Gitarrenschülerinnen und Gitarrenschüler sowie die Lehrkräfte ganz besonders und haben ein interessantes Programm zusammengestellt. So wird Musik von Vivaldi, aus Spanien, den Beatles und auch rockige Klänge zu hören sein. Das vor einem Jahr gegründete Kindergitarrenensemble hat seinen ersten Auftritt und beweist, dass man schon nach ein bis zwei Jahren Unterricht gemeinsam musizieren kann. Alle Fans der Gitarrenklänge und alle, die es werden wollen, sind herzlich zum Konzert eingeladen. Der Eintritt ist frei. Informationen zum Konzert, aber auch zum Unterrichtsangebot gibt das Team der Musikschule gern unter Telefon: 06104 7034222 oder per E-Mail: musikschule@obertshausen.de. Wissenswertes erfahren alle Interessierten auch im Internet unter [www.musikschule-obertshausen.de](http://www.musikschule-obertshausen.de).

## Angriff auf die CDU-Hochburgen

Kreismitgliederversammlung in Dietzenbach: Grüne wählten Direktkandidaten

Kreis Offenbach (NZO) In einem knappen Jahr finden die Landtagswahlen in Hessen statt. Mit der Wahl ihrer Direktkandidaten für die Wahlkreise sind die Grünen im Kreis Offenbach in den Wahlkampf eingestiegen, so eine Pressemitteilung von Bündnis 90/Die Grünen Kreis Offenbach.

Mit der amtierenden Landtagsabgeordneten Katy Walther vertritt eine versierte Landtagspolitikerin weiterhin den Wahlkreis 44 (Egelsbach, Langen, Neu-Isenburg, Dreieich). Der Sozialarbeiter Lasse Westphal tritt für die Kreisgrünen als Kandidat im Mittelkreis mit den Kommunen Dietzenbach, Heusenstamm, Obertshausen und Mühlheim an. Der Wahlkampf im Ostkreis (Hainburg, Mainhausen, Rodgau, Rödermark, Seligenstadt) wird von



**Wollen für die Kreisgrünen die Wahl gewinnen: Lasse Westphal, Katy Walther und Mahfooz Malik. (Foto: privat)** Mahfooz Malik geführt. Er ist Technologieberater und wie Lasse Westphal Mitglied der grünen Kreistagsfraktion. „Bei der Landtagswahl geht es für uns um viel: Wir wollen in Hessen stärkste Kraft werden und dazu natürlich auch die drei Wahlkreise hier im Landkreis gewinnen“, erklärt Robert Müller vom Kreisvorstand. „Dazu haben wir ein starkes Team gewählt, dass den Wahlkampf für uns führen wird und auch neue Wählergruppen ansprechen soll.“ Als Ersatzkandida-

ten für die Wahlkreise 44, 45 und 46 wurden auf der Kreismitgliederversammlung in Dietzenbach Daniel Sommerlad (Arzt aus Langen), Christine Moses, Unternehmerin aus Heusenstamm, und Silke Rückert-Urban, Steuerfachwirtin aus Seligenstadt, gewählt. „Die ehemals schwarzen Wahlkreise färben sich gerade grün“, sagt die Landtagsabgeordnete Katy Walther. „Die Umfragen zeigen, dass hier ein Wechsel möglich ist. Und genau das ist unser Ziel als Team: Menschen von uns zu überzeugen, die bislang nicht grün gewählt haben. Dazu haben wir ein tolles Team gefunden.“ Mit 114 Mitgliedern nutzten so viele Grüne wie nie zuvor die Möglichkeit, ihre Kandidaten basisdemokratisch und als Vollversammlung direkt zu wählen.

19. OKT  
2022  
18.00 Uhr

Vortrag für Patienten & Interessierte

## WENN DIE LUFT WEGBLEIBT:

Aktuelle Entwicklungen in der Asthma-Therapie

Neue Stadthalle Langen, Tagungsbereich, Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

Dr. T. Stein, Chefarzt der Klinik für Pneumologie, Beatmungs- und Schlafmedizin

Anmeldung und Informationen unter: [t.firat@asklepios.com](mailto:t.firat@asklepios.com)  
Tel.: 06103 / 912-61 32 5  
[www.asklepios.com/langen](http://www.asklepios.com/langen)

Eine Anmeldung ist erforderlich. Die Veranstaltung findet entsprechend der 2G+ Regelung statt.

**ASKLEPIOS**  
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen



(Fotos: sit)

## Rooftop-Bar mit unschlagbarer Aussicht

Das neue Hotel "Balthazars" bietet Seligenstadts Besuchern angenehmen Komfort

Seligenstadt (sit) Unübersehbar liegt das „Balthazars“ am Eingang zur Stadt. In dem Hotelneubau am Dr. Hermann-Neubauer-Ring wird es sich bald stilvoll nächtigen lassen. Beim Tag der offenen Baustelle konnten sich Betriebe und Anwohner aus der Nachbarschaft kürzlich selbst ein Bild vom 3-Sterne-Superior-Hotel machen und erfahren, dass die Arbeiten voll im Zeitplan liegen und daher mit der Eröffnung planmäßig Ende des Jahres gerechnet werden könne.

Das moderne Haus wird neben zwei Konferenzräumen 45 Zimmer in drei Kategorien, Business (21 Quadratmeter), Komfort (29 Quadratmeter) und Suite (45 Quadratmeter) anbieten. Alle Zimmer sind elegant eingerichtet, einige Badezimmer sogar barrierefrei und rollstuhlgerecht. Zielgruppe des neuen Seligenstädter Hotels, das seinen Gästen als modernes Hotel Garni Frühstück in Buffetform anbieten wird, sollen unter der Woche vor allem Geschäftsreisende sein. An den Wochenenden bietet



sich für Touristen Gelegenheit, im „Balthazars“ komfortabel unterzukommen. Neben der historischen Altstadt bietet sich Seligenstadt zu jeder Zeit im Jahr für einen Ausflug oder eine Reise an – etwa zu Fastnacht, Zunft- und Handwerkermarkt oder stimmungsvollem Weihnachtsmarkt.

Die Gäste sollen sich rundum wohlfühlen, das hat für die Bauherren Nicole Sand und Bruno Kronenberger selbst-

verständlich oberste Priorität. Nachhaltigkeit ist für die Hoteliers ebenfalls ein großes Anliegen: So befinden sich neben ausreichend Parkplätzen für Autos auch E-Ladestationen auf dem Hof sowie eine Photovoltaikanlage auf dem Dach. Außerdem stehen Fahrräder und E-Bikes zur Verfügung – damit lassen sich doch ganz entspannt Stadt und Umgebung erkunden. Für das reichhaltige Frühstücksbuffet werden regi-

onale Produkte bevorzugt – so sollen die Backwaren von heimischen Bäckereien kommen. Atemberaubend ist die Aussicht vom Dach: Vor allem der Fernblick in den Spessart lohnt den Besuch. Hier oben stellt sich die Hausherrin etwas besonders Schönes vor: Eine Rooftop-Bar käme bei den Gästen sicherlich hervorragend an. Diese Teilfläche des Dachs kann auch für besondere Events genutzt werden.

## Arbeitsmarkt zeigt sich krisenfest

Region (NZO) Rund 171.000 Frauen und Männer zählten im Berichtsmontat September (Stichtag: 12.09.2022) als arbeitslos. Die Arbeitslosenquote sank - weniger als für einen September üblich - im Vergleich zum Vormonat auf 5 Prozent (-0,1 Prozent). Die Nachfrage nach Arbeitskräften ließ mit 14,2 Prozent weniger gemeldeten Stellen im Vergleich zum August deutlich nach.

„Die Auswirkungen des Krie-

ges in der Ukraine dämpfen die positive Entwicklung der letzten Monate auf dem hessischen Arbeitsmarkt. Wirtschaftliche Belastungen durch zurückgehende Exporte, Lieferkettenstörungen und Energiepreiserhöhungen bereiten vielen Unternehmen und auch Privatpersonen zunehmend Probleme“, berichtet Dr. Frank Martin, Leiter der Regionaldirektion Hessen.

„Dass die Zahl der arbeitslosen Menschen dennoch weitgehend konstant bleibt, lässt sich mit dem hohen Fachkräftebedarf begründen: Firmen wollen ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter halten. Aufgrund der momentan schwer absehbaren wirtschaftlichen Risiken reduzieren sie zeitgleich ihre Einstellungsaktivitäten“, so Martin weiter.

„Es besteht kein Zweifel, dass sich der Bedarf an Fachkräften weiter zuspitzen wird. Dahinter stehen der demografische Wandel, aber auch der Nachholbedarf nach Corona-bedingter Einstellungsflaute und die zunehmende Nachfrage im tech-

nischen und handwerklichen Bereich im Zuge der Energiewende.“ Dieser Trend bestätige, dass mit entsprechenden Qualifizierungs- und Ausbildungsangeboten Abhilfe geschaffen werden müsse.

Die Qualifizierung von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern sei einer der zentralen Schlüssel über die Energiekrise hinaus: „Es gibt seit der Einführung des Qualifizierungschangengesetzes vor drei Jahren viele Möglichkeiten, wie die Arbeitsagenturen Unternehmen und Menschen unterstützen können“, betont Martin. „Es lohnt sich für Firmen gerade jetzt, die Fördermöglichkeiten zur Teilqualifizierung oder Weiterbildung langjähriger Beschäftigter zu nutzen. Auf die Potentiale dieser Menschen kommt es für die wirtschaftliche Entwicklung in Hessen in Zukunft immer mehr an. Wir können auf keine Arbeitnehmerin und keinen Arbeitnehmer verzichten.“

Arbeitslosigkeit in Hessen: Weniger starker Rückgang als für September üblich

Die Arbeitslosenzahlen sind im September gesunken. Im Berichtsmontat waren in Hessen 171.161 Frauen und Männer arbeitslos gemeldet.

Das waren 4.797 (-2,7 Prozent) weniger als im August und 2.866 (+1,7 Prozent) mehr als vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote sank im Vergleich zum Vormonat um 0,1 Prozentpunkte auf 5 Prozent. Im September 2021 lag die Quote bei 4,9 Prozent. Saisonbereinigt stieg die Arbeitslosigkeit zum Vormonat um 1.000 Personen an. Zum Vorjahr wird ein Anstieg um 2.000 Personen verzeichnet.

Der Rückgang der Arbeitslosigkeit zum Vormonat betraf alle betrachteten Personengruppen. Wie für einen September üblich sank mit Ausbildungsbeginn die Zahl junger Menschen unter 25 Jahren am deutlichsten (-9,4 Prozent). Bedingt durch die Aufnahme geflüchteter Menschen aus der Ukraine in die Grundsicherung stieg im Vorjahresvergleich die Zahl der Personen ohne deutschen Pass um +19,8 Prozent an.

## Geburtstagskinder

14.10. Melitta Maier,	95 Jahre
14.10. Richard Mock,	85 Jahre
14.10. Barbara Kilian,	70 Jahre
15.10. Giuseppe Forina,	75 Jahre
16.10. Heinz Gohmert,	75 Jahre
16.10. Dieter Wenzlitschke,	70 Jahre
16.10. Bozidar Vujicic,	70 Jahre
17.10. Urszula Kaminska,	75 Jahre
17.10. Günter Kroll,	75 Jahre
17.10. Else Johannes,	75 Jahre
19.10. Karl Klohoker,	95 Jahre
20.10. Horst Klein,	85 Jahre
20.10. Julia Lange,	80 Jahre
20.10. Ivan Mioc,	75 Jahre
<b>Diamantene Hochzeit</b>	
20.10. Helga und Kurt Baron	
<b>Goldene Hochzeit</b>	
20.10. Angelika und Reinhard Seib	

## Apotheken-Notdienst

- 14.10. **Bieber Apotheke**  
Von-Brentano-Str. 14, Offenbach, Tel. 069/894149
- 15.10. **Apotheke St. Peter**  
Schillerstr. 11-13, Weiskirchen, Tel. 06106/5152
- 16.10. **Apotheke im Bismarckhof**  
Waldstraße 43-45, Offenbach, Tel. 069/150499950
- 17.10. **Apotheke am Torbau**  
Frankfurter Str. 32, Heusenstamm, Tel. 06104/924717
- 18.10. **Schloss Apotheke**  
Hohebergstr. 1, Heusenstamm, Tel. 06104/2255
- 19.10. **Cäcilien Apotheke**  
Frankfurter Str. 41, Heusenstamm, Tel. 06104/3709
- 20.10. **Ketteler Apotheke**  
Bischof-Ketteler-Str. 48, Mühlheim, Tel. 06108/66418

## Rekordmarke erreicht

Über 360.000 Menschen leben im Kreis Offenbach

Kreis Offenbach (NZO) Der Kreis Offenbach ist weiterhin Zuzugsregion. Zum Stichtag 30. Juni 2022 wurden exakt 360.514 Menschen in den 13 Kommunen gezählt. Dies sind 3.048 Personen mehr als zum Jahresabschluss 2021. Im Schnitt leben damit 1.012 Menschen pro Quadratkilometer im Kreis Offenbach.

„Im ersten Halbjahr dieses Jahres sind alleine etwas mehr als 2.000 Menschen aus der Ukraine zu uns geflüchtet“, sagt Landrat Oliver Quilling. „Dennoch sind es auch ohne diese Personen 1.000 Menschen mehr bei uns. Dies ist einerseits erfreulich, weil es zeigt, wie attraktiv unser Kreis ist. Andererseits stellt uns dies gemeinsam mit den Kommunen jedoch vor große Herausforderungen, denn die Infrastruktur, beispielsweise Kindertageseinrich-

tungen und Schulen, müssen entsprechend mitwachsen.“

Die größte Stadt im Kreis ist weiterhin Rodgau mit 46.131 Menschen. Knapp dahinter folgt Dreieich mit 42.154 Einwohnerinnen und Einwohnern. Langen mit 38.981 Personen und Neu-Isenburg mit 38.975 Menschen liegen dicht zusammen.

In der Kreisstadt Dietzenbach leben 34.787 Menschen. Das Mittelfeld bilden Mühlheim mit 28.927, Rödermark mit 28.923 und Obertshausen mit 25.055 Einwohnerinnen und Einwohnern. Seligenstadt folgt mit 21.504 Menschen vor Heusenstamm mit 19.364 Personen. Hainburg ist mit einer Bevölkerungszahl von 14.373 die einwohnerreichste Gemeinde im Kreis gefolgt von Egelsbach mit 11.453 und Mainhausen mit 9.887 Einwohnerinnen und Einwohnern.

Rhein Main Verlag

### Unsere Leistung für Sie

- Eine interaktive Anzeige mit echtem funktionalen Mehrwert.
- Mouseover-Effekt vergrößert Ihre Anzeige bereits auf der Seite.
- Ein Klick öffnet eine conversionstarke Mini-Landingpage mit zahlreichen Möglichkeiten zur Kontaktaufnahme wie Website-Verlinkung oder Telefon-Link zum automatischen Rufaufbau.
- Weitere Informationen wie Öffnungszeiten, Google-Maps-Eintrag etc.

### Wir digitalisieren Ihre Printanzeige

- Sie liefern uns eine Anzeige und bekommen von uns zwei: Print & Online.
- Sie brauchen kein eigenes Online-Werbemittel, keine eigene Marketing-Agentur und nicht einmal eine eigene Homepage

Kontaktieren Sie uns gerne: 06102-8688211  
info@rheinmainverlag.de

## Erfolgskombi:

Eine Anzeige zahlen - zwei bekommen.  
1 x Print und 1 x Online

Automatische Verlängerung  
auf unsere reichweitenstarke Seite:

www.rheinmainverlag.de

### Impressum

NEUE ZEITUNG  
**OBERTSHAUSEN**  
*(aus dem Heimaus)*

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH,  
Löwengasse 12, 63263 Neu-Isenburg,  
Tel. 061 02-86882-0, info@rheinmainverlag.de,  
Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberth

Erscheinungsweise: Donnerstags wöchentlich in  
Obertshausen

Büro: Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen  
Redaktion: Silke Theurer (V.i.S.d.P.)  
Tel. 061 02-8688222

E-Mail: redaktion@heimat-zeitungen.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Anzeigen: Tel. 061 02-8688212

E-Mail Anzeigen: anzeigen@heimat-zeitungen.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Layout, Anzeigensatz und Druck:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG,  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,  
Obertshausen, Tel. 061 04-4970-0

**Wissen, worin man wirklich investiert**

Green Bonds: Auf die sonnige Zukunft erneuerbarer Energien setzen

(djd-p). Im Winter 2022/23 sollen Energieträger wie Flüssiggas, Kohle und Atomkraft Deutschlands Energiehunger stillen. Die Zukunft aber gehört mehr denn je den regenerativen Energien, vor allem Windparks



Foto: djd/EUSOLAG/Getty Images/abadonian

und Solaranlagen. Wer als Privatanleger investieren möchte, will wissen, wie nachhaltig das Investment tatsächlich ist. Durchgesetzt haben sich die ESG-Kriterien: Umwelt, Soziales, Unternehmensführung – sie sorgen für die nötige Transparenz. Als Green Bond wurde etwa die Anleihe der EUSOLAG European Solar AG zertifiziert. Das Unternehmen baut

einen renditestarken Solarparkbestand mit langfristigen Abnahmeverträgen mit großen europäischen Energieversorgern auf. Die Obligation (WKN: A3MQYU) hat eine Laufzeit von fünf Jahren und eine jährliche Verzinsung von 6,25 Prozent, zu beziehen bei der jeweiligen Hausbank oder über die Börsenplätze in Frankfurt, Düsseldorf und München.

-ANZEIGE-

stetter @Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @Bauknecht

**stetter-lagerverkauf.de**

**Elektro-Hausgeräte**

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
Filiale Mömlingen • Oberburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären,

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

stetter @Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @Bauknecht

**90 km Draht und Gitter**  
**1900 Türen und Tore am Lager**

**DRAHT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
www.draht-weissbaecker.de  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch **Montagen**
- auch **Privatverkauf**

**Automarkt**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel. 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685-409140, 5% online Rabatt [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de) **sichern**

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

**Rhein Main Verlag**

**Noch Termine frei !!!**

**Wir führen aus:**

**\*PFLASTERARBEITEN**

\*Plattenarbeiten

\*Kellerwandisolierungen

\*Hofsanierung

\*Erd-, Kanalarbeiten

% % % % % %

GAWE-BAU seit 1983

Auf der Beune 9, 64839 Münster

TEL. 06071 / 391991

[www.gawe-strassenbau.de](http://www.gawe-strassenbau.de)

500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

**Haus & Grund zur Fristverlängerung bei Grundsteuer**

Bundesfinanzminister Christian Lindner teilte mit, dass er den Austausch mit den Ländern suchen würde, um diesen eine Fristverlängerung für einen überschaubaren Zeitraum bei der Abgabe der Erklärung zur Grundsteuer vorschlagen. Die Frist zur Abgabe endet aktuell am 31. Oktober dieses Jahres. Bislang haben in Hessen erst rd. 25 % der Eigentümer die Grundsteuererklärung eingereicht.

„Wir begrüßen den überfälligen Vorstoß des Bundesfinanzministers zur Fristverlängerung und fordern den hessischen Finanzminister Boddenberg auf, sich für eine Fristverlängerung einzusetzen. Ohnehin war die Frist von vier Monaten, welche auch noch über den Zeitraum der Sommerferien lief, viel zu kurz bemessen. Dass die Plattform Elster im Juli wegen der hohen Aufrufzahlen zeitweise nicht erreichbar war, habe die Situation zusätzlich erschwert. Es ist mehr als nur unrealistisch zu erwarten, dass knapp dreiviertel und damit mehr als 2 Millionen aller angeschriebenen hessischen Eigentümer in den kommenden drei Wochen eine Erklärung abgeben würden. Angesichts dessen ist eine Fristverlängerung um 6 Monate bis April 2023 vernünftig. Dann bliebe der Finanzverwaltung noch ausreichend Zeit die Neuregelung bis zum Jahresende 2024 umzusetzen.“

Hintergrund der Pflicht zur Erklärung ist ein Urteil des Bundesverfassungsgerichts aus dem Jahr 2018, nach dem die bisherige Grundsteuer, die auf Werten aus dem Jahr 1964 basiert, veraltet und nicht mehr verfassungsgemäß ist.

**Ihre HEIMATZEITUNGEN**  
aus einer Hand  
[anzeigen@heimat-zeitungen.de](mailto:anzeigen@heimat-zeitungen.de)

Hinder- nis, Ab- sperrung	Gestalt	Fluss in England	engl. Männer- name	Bevoll- mächti- ger	Geist- lichen- kappe	Figur der Quadrille	einer der Argo- nauten	Hand- habung (engl.)	franz. Karika- turist †	Sicher- heitsglas	Skat- aus- druck				
Anteils- schein				gemein- sam				6							
könig- lich				italie- nisch: drei		Holz- raum- maß		kleine Erhe- bung							
Wett- lauf				Klöppel- arbeit		Bewoh- ner Sar- diniens				altamer. Indianer in Mexiko	Abk.: Milli- gramm				
	4		deutsche Anrede	immer				altgriech. Helden- tempel		mittel- los					
eh. ital. Wäh- rung (Mz.)		Kopf				Hunde- rasse		aufge- bracht, erregt							
Schalter am Com- puter				3	elektro- nischer Fühler	eine Haar- farbe					grund- sätzlich				
			Staats- streich	gr. Philo- sophen- schule				schlimm	10	Fluss in Italien	Bundes- land				
Vorsilbe	orient. Süß- speise	exakt, genau					Sitz- streiks (engl.)		ein Haut- aus- schlag						
Winter- futter			englisch: eins			Fahrrad (engl.)		statt dessen			5				
				Glüh- lampen- draht	Staat in West- afrika					Teil des Kamera- objektivs	englisch: wir				
Schalt- knopf	Balken- träger (Figur)		Frage- wort				Halb- metall		jap. Gold- münze		nord. Don- nergott				
redlich, tapfer					kleinstes Bundes- land	Vorname Eulen- spiegels				gr. Göttin					
			Teil des Telefons		über- legen, abwägen				7		Impf- stoffe				
englisch: Bade- zimmer	krank- hafte Al- bernheit	eine Tonart		1		zu dem Zeit- punkt		achtbar		Wäh- rung in Peru					
militä- rische Übung						Zu- gewinn	eh. österr. Adelstitel		8		Herum- treiber				
Ver- wandter				Kamera- objektiv (Kw.)	An- strengung					philos. Lehrsatz	jorda- nische Münze				
	2		Männer- name	kost- spielig				Gerichts- schreiber		Futter- stoff					
kleine Sied- lung	nicht für					Minus- tempe- ratur	altöm. Kupfer- münze				Eifel- kloster (Maria ...)				
himmel- blau				Biene, Fachspr.		Fleisch- kloß				9					
Bind- faden	Figur in Becketts ‚Endspiel‘	englisch: Loch	engl. Brief- anrede			jurist. Abk. für Drogen				Titelfigur Jarrys	Kaiser- stadt in Vietnam				
				Renn- sport- schlitten		Kfz-Z. Bamberg		Vorfahr							
Zahlen- glücks- spiel				Fremd- wortteil: zu, nach	spani- scher Artikel	Grill- fest (engl.)									
spani- scher Ausruf			nicht verderb- lich					im Umkreis							
Haus- vorbau						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## KIRCHENGEMEINDEN IN OBERTSHAUSEN

### Kath. Pfarramt Herz Jesu

#### Donnerstag, 13. Oktober

11.00 Uhr: Stationsgottesdienst im Haus Jona

#### Freitag, 14. Oktober

19.00 Uhr: Abendmesse, Herz-Jesu Kirche

#### Samstag, 15. Oktober

17.00 Uhr: Vorabendmesse, Kirche St. Thomas Morus

#### Sonntag, 16. Oktober

9.30 Uhr: Hochamt, Herz-Jesu Kirche

17.30 Uhr: Kinderkirche, Herz-Jesu Kirche

18.00 Uhr: Rosenkranzandacht, Herz-Jesu Kirche

19.00 Uhr: Abendmesse, Kirche St. Thomas Morus

#### Montag, 17. Oktober

19.00 Uhr: Abendmesse, Herz-Jesu Kirche

#### Dienstag, 18. Oktober

9.00 Uhr: Messe, Kirche St. Thomas Morus

#### Donnerstag, 20. Oktober

11.00 Uhr: Stationsgottesdienst im Haus Jona

#### Freitag, 21. Oktober

19.00 Uhr: Abendmesse, Herz-Jesu Kirche

#### Samstag, 22. Oktober

17.00 Uhr: Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, Kirche St. Thomas Morus

#### Sonntag, 23. Oktober

9.30 Uhr: Hochamt, Herz-Jesu Kirche

18.00 Uhr: Rosenkranzandacht, Kirche St. Thomas Morus

19.00 Uhr: Pilgermesse zur Einführung von Johannes Paul II., Kirche St. Thomas Morus

### Kath. Pfarrei St. Josef Hausen

#### Freitag, 14. Oktober

18.30 Uhr: Eucharistiefeier, Kirche St. Josef

#### Samstag, 15. Oktober

18.00 Uhr: Eucharistiefeier, Kirche St. Pius

#### Sonntag, 16. Oktober

10.00 Uhr: Eucharistiefeier, Kirche St. Pius

#### Dienstag, 18. Oktober

18.00 Uhr: Anbetung, Kirche St. Josef

18.30 Uhr: Messfeier, Kirche St. Josef

#### Mittwoch, 19. Oktober

17.30 Uhr: Rosenkranzgebet für die Anliegen der Zeit und die Verstorbenen der vergangenen Woche, Kirche St. Josef

#### Freitag, 21. Oktober

18.30 Uhr: Messfeier, Kirche St. Josef

#### Samstag, 22. Oktober

18.00 Uhr: Messfeier, Kirche St. Pius mit dem Chor Jubilate St. Josef

#### Sonntag, 23. Oktober

10.00 Uhr: Messfeier in spanischer Sprache, Kirche St. Josef  
10.00 Uhr: Messfeier, Kirche St. Pius

### Waldkirche Obertshausen

#### Gottesdienste

#### Sonntag, 16. Oktober

10.00 Uhr: Gottesdienst modern mit Musikband (PfarrerIn Kornelia Kachunga).

Der Eine-Welt-Kiosk hat geöffnet. Die Bücherkiste hat geöffnet.

#### Sonntag, 23. Oktober

10.00 Uhr: Gottesdienst modern mit Musikband (Missio-

nar Louis Kern).

Der Eine-Welt-Kiosk hat geöffnet. Die Bücherkiste hat geöffnet.

#### Gebetskreis für verfolgte Christen

In vielen Ländern unserer Welt werden Christen wegen ihres Glaubens verfolgt. In einem Gebetskreis wollen wir für sie beten. Wer Interesse hat und mitbeten will, kann sich gerne bei Kornelia Kachunga (kornelia.kachunga@waldkirche-obertshausen.de) melden.

#### Gottesdienst mit Missionar Louis Kern am 23. Oktober

Am 23. Oktober um 10 Uhr bekommen wir Besuch aus Indien. Louis und Ulrike Kern sind zu Gast und werden von ihrer Arbeit berichten. Louis wird an diesem Sonntag predigen.

#### Gottesdienst mit Mittagessen am 30. Oktober

An diesem Sonntag werden wir das Reformationsfest feiern und uns an den Thesenanschlag Dr. Martin Luthers 1517 erinnern. Seine Erkenntnis, dass allein der Glaube an den Jesus Christus rettet, der uns in der Heiligen Schrift bezeugt wird, ist bis heute Glaubensgrundlage der ev. Kirche.

Diesen (Orgel-)Gottesdienst wollen wir gemeinsam mit unseren Gästen aus der Ukraine feiern, die bereits am Vortag mit Mitarbeitern unserer Gemeinde ein Mittagessen vorbereiten werden, zu dem alle nach dem Gottesdienst herzlich eingeladen sind.

Teile des Gottesdienstes werden in Ukrainisch und Deutsch gestaltet, die Predigt ins Ukrainische übersetzt.

### Kinderkirche in Herz Jesu

Kinderkirche in St. Thomas Morus – dazu lädt Pfarrer Hofmann die Schüler und Schülerinnen der Grundschulen mit Ihren Eltern am Sonntag, 16. Oktober, um 17.30 Uhr in die Herz-Jesu-Kirche, ein.

In regelmäßigen Abständen wird Pfarrer Hofmann durch Lieder, Gebete, Geschichten und Quizspiele viel Neues von Jesus, seiner Kirche und der Pfarrgemeinde berichten. Abwechselnd findet diese kirchliche Stunde für Kinder in den Kirchen Herz Jesu und St. Thomas Morus statt.

### Pilgermesse

Obertshausen (NZO) Pilgermesse am Sonntag, 23. Oktober um 19 Uhr in der St. Thomas-Morus-Kirche, Obertshausen: Aus Anlass des Jahrestages der Wahl von Papst Johannes Paul II. wird am Sonntag, 23. Oktober in der Pfarrkirche St. Thomas Morus um 19 Uhr eine feierliche Pilgermesse gehalten. Alle Gläubigen sind recht herzlich dazu eingeladen.

### Vorabendmesse

Obertshausen (NZO) Die Vorabendmesse am Samstag, 22. Oktober, findet um 17 Uhr in der St. Thomas-Morus-Kirche als Wortgottesdienst mit Kommunionfeier statt.

Langen (NZO) Rund acht Millionen Menschen in Deutschland leiden unter Asthma bronchiale, einer chronischen Überempfindlichkeit der Atemwege. Es gibt sowohl allergisches als auch nicht-allergisches Asthma, oft liegen jedoch Mischformen vor.

Asthma entsteht als Reaktion auf allergieauslösende oder andere reizende Stoffe in der Atemluft. Die Bronchien verengen sich, die Schleimhäute der Atemwege schwellen an und sondern verstärkt Sekret ab, so dass eine chronische Entzündung entsteht. Dies kann sich in Kurzatmigkeit, Reizhusten, Engegefühl in Brust oder Hals, Atemgeräuschen sowie anfallsartiger Atemnot äußern. Bei den meisten Betroffenen klingen die Beschwerden entweder spontan oder nach Behandlung mit passenden Medikamenten wieder ab.

Wer unter allergischem Asthma leidet, kennt es: Sobald der Pollenflug startet oder auch Hausstaub in der Luft liegt, macht die Lunge dicht. Seit Jahren steigt die Anzahl der Betroffenen. „Wir leben zu hy-

## Wenn die Luft wegbleibt

Aktuelle Entwicklungen in der Asthma-Therapie



Chefarzt Dr. Med. T. Stein.

gienisch“, benennt Dr. Stein den wahrscheinlich wichtigsten Grund für diese Entwicklung. „Das haben inzwischen mehrere Studien gezeigt. Auf Hygiene zu verzichten, ist allerdings keine Option. Wir werden daher damit leben und umgehen müssen“. Vermeiden lassen sich allerdings – jedenfalls in gewissem Umfang – andere Arten von Asthma, die beispielsweise durch Zigarettenrauch, Feinstaubbelastung oder Übergewicht begünstigt

werden. So tragen vor allem Kinder rauchender Eltern tragen ein erhöhtes Risiko, teils Jahre später an Asthma zu erkranken. Asthmaprobleme sind mittlerweile grundsätzlich medikamentös gut behandelbar. Die Therapie muss jedoch meistens über viele Jahre durchgeführt werden. Daher ist es wichtig die Medikamente so auszuwählen, dass keine Nebenwirkungen und keine Spätschäden auftreten. In seinem Vortrag, wird der

(Foto: p.)

Lungenspezialist über aktuelle Erkenntnisse zu Entstehung und Behandlung von Asthma sprechen und seinen Zuhörern auch einige Tipps zum Umgang mit der chronischen Atemwegserkrankung mit auf den Weg geben.

Die Asklepios Klinik Langen lädt zum Vortrag mit Dr. Med. T. Stein, Chefarzt der Med. Klinik III/ Pneumologie, Beatmungs- und Schlafmedizin in die Neue Stadthalle Langen, Tagungsraum 2+3 am Mittwoch, 19. Oktober, um 18 Uhr. Anmeldung und Information unter: Tel. 06103 / 912 – 6 13 25, t.firat@asklepios.com, www.asklepios.com/langen.

Der Vortrag findet im Rahmen der Reihe „Patientenakademie Langen“ statt, in der die leitenden Ärzte der Asklepios Klinik Langen medizinische Themen für Interessierte, Laien und Patienten vorstellen. Er ist für rund 45 Minuten konzipiert, so dass im Anschluss ausreichend Zeit für individuelle Fragen aus dem Publikum und eine rege Diskussion bleibt. Eine Anmeldung ist erforderlich. Die Veranstaltung findet unter Beachtung der 2G+ Regelung statt.



Nadine Galvez Moreno (Sachbearbeiterin Mobile Soziale Hilfsdienste), Silvia Acemi (Vorsitzende AWO Ortsverein) und Geschäftsführer Rudolf Schulz auf der Suche nach kostengünstigen Alternativen zum herkömmlichen Treibstoff. (Foto: AWO)

## Kostenexplosion macht auch vor der AWO Obertshausen nicht Halt

Erbringung sozialer Dienstleistungen der Daseinsvorsorge gefährdet

Obertshausen (NZO) Prosecco, Sekt, Champagner oder doch lieber Benzin? Zumindest bei den Kosten sind inzwischen Prosecco und Sekt kaum noch teurer als der an der Tankstelle gezapfte Spirit. Dabei sind die sprunghaft gestiegenen Benzinpreise nur eine von vielen Kostenherausforderungen, die neben der AWO Obertshausen alle Verbände der Freien Wohlfahrtspflege unverschuldet belasten.

„Die rund 120.000 Einrichtungen und Dienste der Daseinsvorsorge sind erheblich von den Preisexplosionen betroffen“, stellt denn auch Ulrich

Lilie, der amtierende Präsident der Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege (BagFW), in der neben der AWO alle weiteren großen Sozialverbände organisiert sind, fest. In

einem Brief, dessen Adressaten neben Lisa Paus, Bundesministerin für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, auch Bundeswirtschaftsminister Robert Habeck, Bundesarbeitsminister Hubertus Heil, Bundesgesundheitsminister Karl Lauterbach und Bundesfinanzminister Christian Lindner sind, stellt die BagFW fest, dass derzeit die Erbringung sozialer Dienstleistungen der Daseinsvorsorge gefährdet sei und damit die Versorgung genau jener Menschen betroffen sei, die in dieser Krise besonders auf Unterstützung angewiesen seien.

„Wir unterstützen den Brief der BagFW ausdrücklich, denn die Folgen der sprunghaft gestiegenen Energie-, Lebensmittel- und Treibstoffpreise sind noch gar nicht absehbar und stellen uns vor allem in unseren Tätig-

keitsfeldern ‚Essen auf Rädern‘ und Fahrdienste vor schwer lösbare Herausforderungen“, sagt Rudolf Schulz, ehrenamtlicher Geschäftsführer der AWO Obertshausen.

Dazu gesellten sich der sozialpolitisch begrüßenswerte Anstieg des Mindestlohns, der aber gerade im Dienstleistungsbereich der AWO Obertshausen die Personalkosten überproportional steigen lässt. „Wir steuern durch die schrittweise Ergänzung unseres Fuhrparks durch Fahrräder und die Umstellung auf Elektroautos dagegen, können jedoch die Auswirkungen der Kostenexplosion nur begrenzt abfangen“, berichtet Schulz.

Darüber hinaus bietet die AWO Obertshausen regelmäßig freie Stellen für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) sowie im Bundes-

freiwilligendienst (BFD) an.

„Um die Kostensteigerungen abzufedern, sollte der Bund schnellstmöglich ein Entlastungsgesetz auf den Weg bringen, das alle Erbringer der Sozialdienstleistungen in eine bessere Position bringt“, sagt Dirk Hartmann, der Geschäftsführer des AWO Kreisverbandes Offenbach Land mit Sitz in Dietzenbach. „Die Finanzierung der sozialen Einrichtungen und Dienste ist zwar in weiten Teilen Aufgabe der Länder, doch sollte deren Bereitschaft, kurzfristig Hilfe zu leisten, durch finanzielle Garantien und Sicherungen des Bundes unterstützt werden“, ergänzt Rudolf Schulz.

Infos über das Angebot der AWO Obertshausen in der Birkenwaldstraße 38 gibt es unter 49484.

**VEREIN**  
für **KREBSKRANKE** und  
**CHRONISCH KRANKE**  
**KINDER** Darmstadt /  
Rhein-Main-Neckar e.V.



- Psychosoziale Beratung
- Psychomotorik
- Musiktherapie

„Wir helfen krebskranken und chronisch kranken Kindern und ihren Familien während der ambulanten Therapie und in der Nachsorge.“

[www.krebskranke-kinder-darmstadt.de](http://www.krebskranke-kinder-darmstadt.de)

# SPORT

## Diskus- und Titel-Wochenende für TGS Sportler

Deutsche Meisterschaften im Stand Diskuswurf Dreikampf auf dem Vereinsgelände der TGS Hausen

Hausen (NZO) Am Samstag, 24. September, standen kurzfristig die Deutschen Meisterschaften im Stand Diskuswurf Dreikampf auf dem Vereinsgelände der TGS Hausen an. Der Ausrichter ASC Neu-Isenburg hatte seine Anlage nicht zur Verfügung und so sprang die TGS Hausen gerne als Mitausrichter ein und stellte die Anlage für den befreundeten Veranstalter zur Verfügung. Bei tollem sonnigen Wetter traten für die TGS eine Vielzahl von Sportlern an.

Am Start waren diesmal Carsten Liebe, Berit Deck, Steffi von Rahden von Rahden, Bastian Soutschek, Mika Hartlik, Hendrik Zimmermann, Johannes Büttner und Felix Salzmänn. Beim Stand Diskus Dreikampf werden aufsteigend unterschiedlich schwere Disken aus dem Stand geworfen. Pro Gewicht hat der Sportler 3 Versuche und der beste Versuch pro Gewicht fließt in die Gesamtwertung ein. In der Altersklasse M50 war Carsten Liebe für die TGS erfolgreich mit den Gewichten 1,25kg, 1,5kg und 1,75kg. Carsten Liebe startete mit dem ungewohnten 1,25kg Diskus und warf seinen besten Versuch auf 32,63m. Seit diesem Jahr Carsten Liebes Hauptgewicht Diskus 1,5kg lief es ebenfalls gut und er warf

29,70m. Den folgenden 1,75kg Diskus warf er auf 27,73m. Mit einer Gesamtweite von über 90,06m bedeutete das den 1. Platz als neuer Deutscher Meister. In der M30 war dann Bastian Soutschek gefordert. Hier waren die Disken 1,5kg, 1,75kg und 2kg schwer. Den 1,5kg Diskus warf Bastian Soutschek auf gute 29,15m. Beim 1,75kg Diskus lief es ebenfalls gut und er konnte seinen besten Versuch auf 26,48m werfen. Beim 2kg Diskus und gleichzeitig Hauptgewicht landete Bastian Soutschek im letzten Versuch noch auf soliden 25,10m. Mit einer Gesamtweite von 80,73m war Bastian Soutschek der 1. Platz sicher. In der M20 trat Mika Hartlik nach längerer Wettkampfpause an. Mika Hartlik hatte dabei zusammen mit Bastian Soutschek die gleich schweren Disken werfen müssen. Mika Hartlik und Bastian Soutschek konnten sich somit gegenseitig pushen und intern herausfordern. Den 1,5kg Diskus warf Mika Hartlik auf starke 28,24m. Beim abschließenden 2kg Diskus gelang Mika Hartlik eine lustige Besonderheit, denn er warf dieses Gewicht auf die exakt selbe Weite von 24,54m. Mit einer Gesamtweite von 77,32m errang Mika Hartlik ebenfalls den 1. Platz.



Die Teilnehmer des TGS Hausen.

(Foto: TGS)

Carsten Liebe warf für die Teamwertung noch 3 Versuche mit dem 2kg Diskus, Bestweite 26,42, und brachte damit der TGS Hausen den 1. Platz in der männlichen Hauptklasse. Die Hauptklasse gewannen sie am Ende mit einer Weite von 241,90m. Alle Sportler müssen hierfür 1,5kg, 1,75kg und 2kg werfen. Bei den Frauen waren mit Berit Deck und Steffi ebenfalls 2 Sportler der TGS im Einsatz. Steffi feierte nach ihrem Einstand beim Oldiesportfest

in der AK W35 ihre Premiere beim Diskuswurf. Sie musste dabei Disken mit 750g, 1kg und 1,25kg werfen. Beim kleinsten Gewicht an diesem Tag warf sie die 750g auf 20,07m. Die 1kg Scheibe konnte sie dann sogar auf 20,53m werfen. Den Abschluss bildete der 1,25kg Diskus den Steffi auf noch 16m werfen konnte. Bei einer Weite von Gesamt 56,60m bedeutete das ebenfalls den 1. Platz. Berit Deck war in der AK W50 gefordert und warf die selben Disken

(750g, 1kg, 1,25kg) wie Steffi. Bei 750g gelang ihr ein toller erster Wurf auf 25,19m. Das folgende Gewicht warf Berit Deck gute 23,21m. Beim letzten Gewicht waren es ebenfalls über 20m mit genau 21,16m. Die Gesamtweite von 69,56m bedeutete auch für Berit Deck den 1. Platz.

Die erfolgreiche Jugend der TGS Leichtathletik war natürlich ebenfalls dabei und wurde durch Hendrik Zimmermann, Johannes Büttner und Felix Salzmänn vertreten. In der AK U16 (M14) waren mit Hendrik Zimmermann und Johannes Büttner zwei Athleten dabei. Die männliche Jugend wirft hierbei ebenfalls mit 750g, 1kg und 1,25kg. Beim 750g Diskus hatte Johannes Büttner die bessere Weite von 20,03m. Hendrik Zimmermann warf hier 19,38m. Beim 1kg Diskus war dann wiederum Hendrik Zimmermann vorne. Mit tollen 20,56m warf er mit dem letzten Versuch des 1kg Diskus (Hauptgewicht) eine Klasse Weite und zeigte in diesem Versuch eine sehr gute Technik. Johannes Büttner war ebenfalls sehr gut im Wettkampf und warf gute 19,18m. Beim letzten Versuch war dann wieder Johannes Büttner knapp vor Hendrik Zimmermann mit 17,85m zu 17,64m. Am Ende des Wett-

kampfs trennte beide Jungs gerade einmal 52cm. Den Titel sicherte sich daher ganz knapp Hendrik Zimmermann auf dem 1. Platz vor Johannes Büttner auf dem 2. Platz. In der AK U14 (M12) war dann noch Felix Salzmänn für die TGS erfolgreich dabei. Den 750g Diskus warf Felix Salzmänn auf eine wirklich Klasse Weite von 19,84m im letzten Versuch. Felix Salzmänn steigerte sich mit seinem Hauptgewicht innerhalb von drei Würfen um mehr als 3m. Beim 1kg Diskus war es dann der zweite Versuch den Felix Salzmänn auf 15,61m werfen konnte. Das finale Diskusgewicht von 1,25kg warf Felix Salzmänn ebenfalls im zweiten Versuch am besten. Mit 14,43m rundete Felix Salzmänn einen guten Diskuswettkampf ab. Felix Salzmänn konnte zurecht auf sich stolz sein und landete mit 49,88m auf dem 1. Platz. Da die Jugend mit 3 Sportlern vertreten war konnten sie ebenfalls an der Teamwertung mitmachen. In der Teamwertung der Altersklasse U16 bedeutete eine Gesamtweite von 164,52m ebenfalls den 1. Platz für Felix Salzmänn, Hendrik Zimmermann und Johannes Büttner. Ein sonniger spannender Wettkampf war damit äußerst erfolgreich zu Ende gegangen.



### „Traditionelles Abtauchen“ beim USCO

Obertshausen (NZO) Am 8. Oktober - diesem eigenwilligen Herbsttag - fanden sich insgesamt 27 Vereinsmitglieder und zwei Gäste vom Unterwasser-Sport Club Obertshausen e.V. (USCO) im und am ASV-See Obertshausen zum „Traditionellen Abtauchen“ ein, um sich von der Unterwasserwelt mit seinen Fischen und Pflanzen in unseren heimischen Gewässern zu verabschieden und damit offiziell - hier in unseren kühleren Gefilden - die Tauchsaison zu beenden. Es waren wieder einmal ein paar unbeschwertes Stunden in angenehmer Atmosphäre und mit viel Spaß - verbunden mit interessanten und vielseitigen Gesprächen. Ein Dankeschön an Organisationsleiterin Anja Ricker und allen Helfern, die wieder für das leibliche Wohl gesorgt haben. Der Angelsee (ASV-See) hat

eine Fläche von sieben Hektar und liegt mitten im Naherholungsgebiet zwischen den Gemarkungsgrenzen Obertshausen und Heusenstamm. Durch den Einsatz der Mitglieder des ASV Obertshausen hat sich das Seegelände aus der Rekultivierung ehemaliger Kiesgruben in Jahrzehnten zu einem neuen natürlichen Lebensraum für viele Tier- und Pflanzenarten entwickelt. Bei Interesse einfach mal auf der neuen Website [www.usco-ev.de](http://www.usco-ev.de) vorbeischaun. Man kann aber auch direkt Kontakt mit dem 1. Vorsitzenden, Frank Below, unter [1.vorsitzender@usco-ev.de](mailto:1.vorsitzender@usco-ev.de) aufnehmen. Der UnterwasserSport Club Obertshausen e.V. ist einer der größten Tauchvereine im Hessischen Tauchsportverband e.V. (HTSV) sowie Mitglied im Verband Deutscher Sporttaucher e.V. (VDST). (Foto: USCO)

## Weitere Diskustitel für Leichtathleten der TGS

Kreismeisterschaft Diskus und ein landesoffenes Sportfest in Seligenstadt

Hausen/Seligenstadt (NZO) Am Sonntag, 25. September, fanden die Kreismeisterschaft Diskus und ein landesoffenes Sportfest in Seligenstadt statt.

Die TGS nahm an diesem Tag mit Carsten Liebe, Bastian Soutschek, Johannes Büttner und Hendrik Zimmermann teil. Das Wetter war an diesem Tag leider genau das Gegenteil vom Samstag denn es regnete und war dementsprechend kalt und windig.

Neue Kreismeister im Diskus wurden Carsten Liebe und Bastian Soutschek. Carsten Liebe startete in der M50 und Bastian Soutschek in der M30. Der Abwurf war durch das Wetter sehr nass und rutschig, was viele Athleten spürten und Bestleistungen nicht zu erwarten waren. Carsten Liebe konnte in seinem letzten Versuch den 1,5kg Diskus noch auf gute 32,05m werfen und sicherte sich damit den 1. Platz. Ebenfalls den 1. Platz konnte Bastian Soutschek erringen und warf im vierten Versuch seine beste Weite an diesem Tag mit 25,83m. Bastian Soutschek startete dann noch beim landesoffenen Sportfest. Das Sportfest war Teil der Veranstaltung und beinhaltete die Einzeldisziplinen Kugelstoßen, Hochsprung und Weitsprung. Im Kugelstoßen wurde Bastian Soutschek am Ende mit 8,50m wieder Erster.

In der Jugend U16 (AK M14/M15) waren wieder Johannes Büttner und Hendrik Zimmermann dabei, beide in der AKM14. Johannes Büttner absolvierte an diesem Tag die meisten Wettkämpfe, denn er war neber dem Diskuswurf noch beim Kugelstoßen und auch beim Weitsprung dabei. Hendrik Zimmermann startete in zwei Wettkämpfen mit dem Diskuswurf und dem Weitsprung. Beim Diskuswurf zeigten die Jugendlichen einen guten Wettkampf auf schwierigen Verhältnissen.

Johannes Büttner erreichte am Ende des Wettkampfs mit 20,21m den 2. Platz. Hendrik Zimmermann warf den Diskus auf 18,45m und errang den 3. Platz. Beide warfen den 1kg Diskus ebenfalls in ihrem vierten Versuch auf ihre Tagesbestweite. Beim Weitsprung zeigten beide gute Sprünge. Johannes Büttner sprang mit 4,73m eine neue persönliche Bestleistung und dies bedeutete für ihn den 2. Platz. Johannes Büttner steigerte sich von zwei ungültigen Versuchen zu Beginn mit jedem Versuch und sprang im sechsten Versuch seine Bestleistung. Hendrik Zimmermann sprang mit 4,64m in die Nähe seiner Bestleistung und konnte sich am Ende über den 3. Platz freuen.

Hendrik Zimmermann hatte an diesem Tag besonders mit



Die TGS'ler bei der Kreismeisterschaft Diskus in Seligenstadt.

(Foto: TGS)

dem Anlauf zu kämpfen, denn oft war er mit dem falschen Fuß beim Sprung gewesen. Johannes Büttner dritte Disziplin war das Kugelstoßen.

Johannes Büttner verbesserte auch hier seine persönliche Bestleistung und warf die 4kg Kugel auf 7,31m. Mit dieser Weite konnte er sich über seinen dritten 2. Platz an diesem Tag freuen. Die Leichtathleten

besuchten im Anschluss noch den neuen Krafraum der LG Seligenstadt und bestaunten einen modernen und wirklich super eingerichteten Krafraum und nutzten dies für ein schönes Gruppenbild.

Zusammen mit der Deutschen Meisterschaft Stand Diskuswurf endete ein sehr erfolgreiches Wochenende für die Leichtathleten.



Die bunten Renaissancehäuser in der Altstadt von Weiden sind architektonische Schmuckstücke.

(Foto: djd/Touristikinformation Weiden/Thomas Kujat)

# Kulturturen und Genusspausen

Weiden in der Oberpfalz bietet Urlaubserlebnisse für jeden Geschmack

**(djd). In der Natur sein, Sehenswürdigkeiten besuchen, typische Kulinarik genießen und einkaufen gehen - diese Aktivitäten befanden sich laut Deutschem Tourismusverband (DTV) unter den Top Ten der beliebtesten Beschäftigungen der Deutschen, die 2021 im eigenen Land Urlaub gemacht haben.**

Dieses abwechslungsreiche Gesamtpaket bieten gerade auch kleinere, geschichtreiche und naturnahe Städte wie

Weiden in der Oberpfalz. Die 42.000-Einwohner-Stadt liegt inmitten der ursprünglichen Mittelgebirgslandschaft des Oberpfälzer Waldes. Die historische Altstadt mit ihren bunten Renaissancehäusern lädt dagegen zu kulturellen Entdeckungen sowie zu ausgedehnten Shoppingtours und Genusspausen ein.

### Renaissance und Jugendstil

Ein idealer Start- und Endpunkt für Erkundungen ist

der zentrale Marktplatz, das „Open-Air-Wohnzimmer“ von Weiden. Auf einem Stadtrundgang lernen Besucher viele architektonische Schmuckstücke wie das 1539 bis 1548 erbaute Alte Rathaus und die prächtigen Jugendstilgebäude aus der Zeit um 1900, darunter auch die Pfarrkirche St. Josef, kennen.

Wer tiefer in die Geschichte Weidens eintauchen möchte, besucht das Stadtmuseum, das in einem imposanten Profanbau aus der Renaissance untergebracht ist. Zwei Räume wid-

men sich auch Leben und Werk des berühmten Komponisten, Organisten und Pianisten Max Reger (1873 - 1916), zu dessen Ehren seit 1999 ein hochkarätiges Musikfestival in Weiden stattfindet.

Unter [www.weiden-tourismus.info](http://www.weiden-tourismus.info) gibt es alle Termine sowie ausführliche Informationen zu Sehenswürdigkeiten, Unterkünften und Einkaufsmöglichkeiten.

### Werksverkauf und Wochenmarkt

Auch Freunde hochwertiger

Keramik- und Porzellanprodukte kommen in Weiden auf ihre Kosten.

Das Internationale Keramik-Museum, eine Filiale der Neuen Sammlung - The Design Museum München, präsentiert auf 1.000 Quadratmetern Handwerkerzeugnisse und Kunstwerke aus sieben Jahrtausenden, darunter eine eigene Sammlung chinesischen Porzellans aus der Epoche der Qing-Dynastie sowie wechselnde Sonderausstellungen.

Ein Geheimtipp sind auch die Werksverkäufe der Porzellan-

hersteller Seltmann und Bau-scher, die dort hochwertiges Geschirr zu kleinen Preisen anbieten.

In der quirligen Altstadt lässt man sich am besten einfach durch die Gassen mit ihren zahlreichen inhabergeführten Geschäften sowie den vielen gemütlichen Cafés und Gasthäusern treiben.

Individuelle Produkte gibt es außerdem auch auf dem Bauern- und Wochenmarkt, der immer mittwochs und samstags regionale Leckerbissen anbietet.

## GESUNDHEIT

### RHEUMA

#### Natürliches Arzneimittel

Ein gut verträgliches Naturarzneimittel mit 4 natürlichen Arzneistoffen (u.a. Rhododendron, Sumpfpfingst) begeistert aktuell viele Patienten mit rheumatischen Beschwerden (u.a. Fibromyalgie, Rheuma, Morbus Bechterew). Der spezielle 4-fach Wirkstoffkomplex (Rheumagil, Apotheke) kommt als wirksame rezeptfreie Ergänzung zur ärztlichen Therapie zum Einsatz und lindert die typischen Schmerzen und Entzündungen ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen.

**Für die Apotheke**



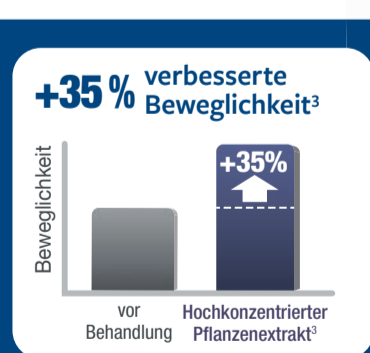
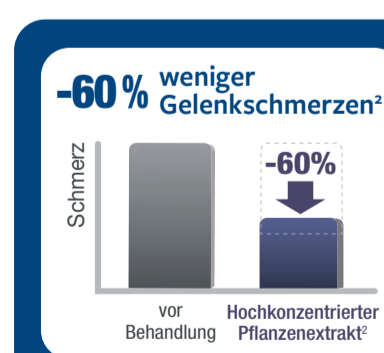
**Rheumagil**  
50 Tabletten: PZN 12419750  
150 Tabletten: PZN 13417368  
[www.rheumagil.de](http://www.rheumagil.de)

### GELENKVERSCHLEISS

## Unabhängige Studien belegen starke Arthrose-Doppelwirkung

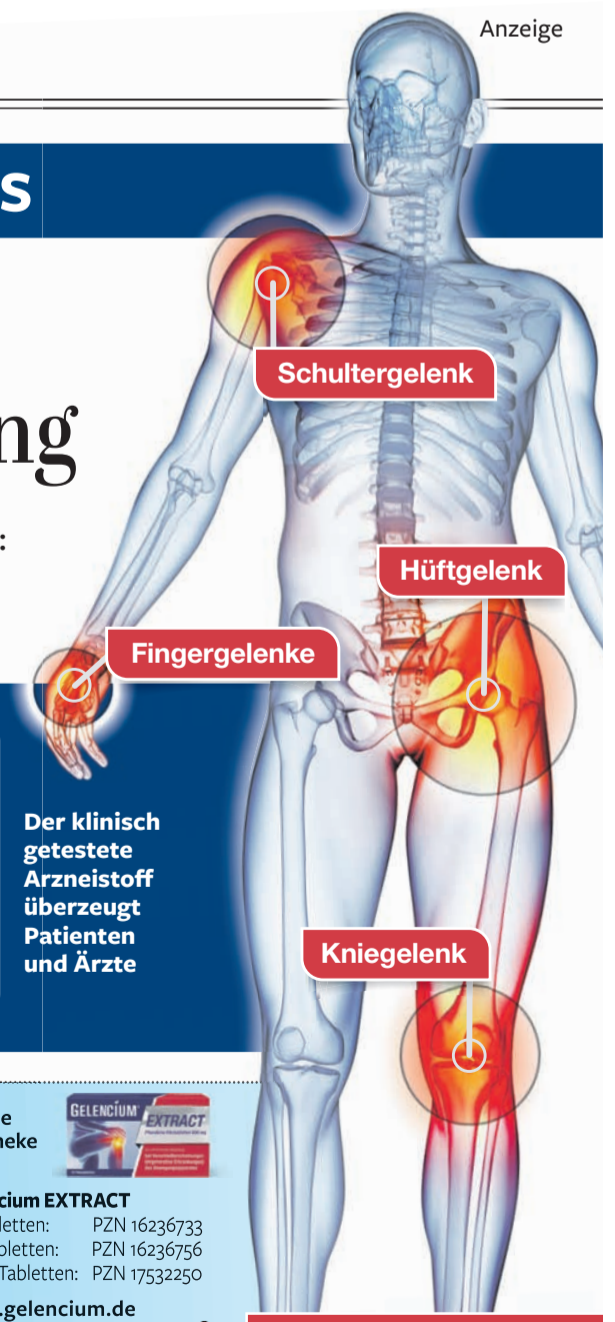
Ein gut verträglicher<sup>1</sup> Arthrose-Arzneistoff überzeugt in klinischen Studien: **Chronische Gelenkschmerzen werden um 60% gelindert<sup>2</sup> – die Gelenksteifigkeit gleichzeitig deutlich reduziert<sup>3</sup>.**

Ein gut verträglicher<sup>1</sup> Arthrose-Arzneistoff überzeugt in zwei unabhängigen klinischen Studien mit einer starken Doppelwirkung: Chronische Gelenkschmerzen werden um 60% gelindert<sup>2</sup> – die Beweglichkeit gleichzeitig deutlich verbessert<sup>3</sup>. Basis des untersuchten Wirkstoffs ist ein hochkonzentrierter Extrakt der bekannten Arthrose-Arzneipflanze *Harpagophytum procumbens*. Dieser ist als geschützter HPG2400-Extrakt<sup>®</sup> im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten. Von der starken Doppelwirkung profitieren insbesondere Arthrose-Betroffene



mit wiederkehrenden Beschwerden, die meist eine besonders nebenwirkungsarme<sup>1</sup> Langzeittherapie suchen. Denn: Harpagophytum-Arzneimittel sind sehr gut verträglich – mehr als 97% aller Anwender haben keinerlei Nebenwirkungen.<sup>1</sup>

**Fazit: Mit dem hochkonzentrierten Arzneistoff in Gelencium EXTRACT können Sie Gelenkschmerzen und Arthrose wirksam lindern.<sup>2</sup> Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.**



Der klinisch getestete Arzneistoff überzeugt Patienten und Ärzte

**Für die Apotheke**



**Gelencium EXTRACT**  
75 Tabletten: PZN 16236733  
150 Tabletten: PZN 16236756  
2x150 Tabletten: PZN 17532250  
[www.gelencium.de](http://www.gelencium.de)

Am häufigsten von Arthrose betroffene Gelenke.

Pflichttext: Rheumagil<sup>®</sup>, Homöopathisches Arzneimittel bei Rheumatismus. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Alt-Moabit 101 D • 10559 Berlin.

1) Vlachojannis, Phytother. Res., 2008; 22:149-152. Systematische Meta-Analyse von 28 klinischen Studien. 2) Chruschik, In: Phytomedicine, 2002 Apr; 9(3):181-194; Anwendungsbeobachtung ohne Randomisierung und Verblindung, durchgeführt mit Doloteffin; Enthält hochkonzentrierten Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt (2.400mg Tagesdosis). Hinsichtlich Zusammensetzung, Wirkstoff-Tagesdosis sowie Menge an Droge pro Tag identisch mit Gelencium Extract. 3) Wegener, In: Phytother. Res., 2003 Dec; 17(10):1165-1172.

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Alt-Moabit 101 D • 10559 Berlin.



Im Herbst und Winter verzaubert der Morgennebel die weite niedersächsische Landschaft.

(Foto: djd/TourismusMarketing Niedersachsen/Dieter Damschen)

## Wild auf Wild

### Naturerlebnis und nachhaltiger Genuss in Niedersachsens weiten Wäldern

(djd). Weithin dröhnt das Röhren der Hirsche im Herbst aus dem Wald. Und wer im Morgengrauen in einer versteckten Lichtung in Deckung geht, kann das beeindruckende Naturschauspiel der Hirschbrunft mit etwas Glück sogar beobachten.

Nach dem nächtelangen Ruffduell kommt es zwischen den Rivalen zu Kämpfen, bis sich der Platzhirsch durchgesetzt hat und die Hirschkuhe in sein Rudel treibt. „Empfehlenswert sind geführte Touren mit Experten“, rät Meike Zumbrock

vom Tourismus Marketing Niedersachsen. „Sie zeigen die Brunftplätze und geben ihr Wissen über die größten freilebenden Wildtiere in unseren Breiten weiter - natürlich mit angemessenem Abstand für die ungestörte Beobachtung.“ Solche Führungen gibt es beispielsweise im Nationalpark Harz, im Naturpark Südheide sowie in den Wildparks Solling-Vogler im Weserbergland oder Schwarze Berge südlich von Hamburg. Die Rothirsche können außerdem in den Naturparks Elbhöhen-Wend-

land und Lüneburger Heide belauscht werden. Unter [www.reiseland-niedersachsen.de](http://www.reiseland-niedersachsen.de) sind die regionalen Highlights zu finden.

#### Spektakuläre Reitjagden und ruhige Wanderwege

Im Herbst gibt es im Pferdeland Niedersachsen traditionelle Reitjagden, bei denen den Zuschauern viel geboten wird. In der Solling-Vogler-Region nordwestlich von Göttingen kann man beispielsweise am 23. Oktober bei der Hubertusreitjagd

in Holzminden-Neuhaus beobachten, wie Pferde und Reiter mit spektakulären Sprüngen historische Steinmauern und Hindernisse aus alten Whiskyfässern überwinden. Dabei werden keine Tiere gejagt, die Fox-Hounds der Niedersachsenmeute folgen stattdessen einer duftenden Spur. Wer dagegen die Ruhe sucht, findet in Niedersachsens Wanderregionen gerade im Herbst und Winter viele reizvolle Qualitätswegen. Einmalige Naturerlebnisse bieten etwa das verwunschene Pietzmoor in der Lüneburger

Heide oder das Venner Moor im Natur- und Geopark Terra.vita im Teutoburger Wald.

#### Regionale Spezialitäten frisch auf den Tisch

Aus den Jagdrevieren im waldreichen Niedersachsen kommt jede Menge frisches Wildfleisch auf den Tisch. Der nachhaltige Genuss wird direkt vor Ort zubereitet, sowohl in der gehobenen Gastronomie wie auch in bodenständigen Gasthäusern, mal auf die traditionelle Art und mal modern interpretiert.

Neben Wildschwein, Hirsch oder Reh, Hase und Wildgeflügel stehen schmackhafte regionale Spezialitäten auf der Speisekarte, etwa Heidekartoffeln, Grünkohl und Rüben aus der fruchtbaren norddeutschen Tiefebene, Kürbis und Quitten, Äpfel, Birnen und Zwetschgen aus dem Alten Land.

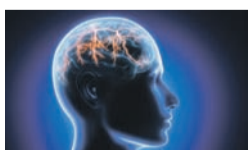
Zwischen Harz und Heide, Weserbergland und Wattenmeer werden auch Wildtage oder -wochen angeboten, mit Einblicken in die heimische Jagd und Revierrundgängen mit dem Förster.

## Magnesium: der Migränekiller!

### Studien zeigen<sup>1,2</sup>: Magnesium kann Migräneattacken vorbeugen

Migräne ist eine der häufigsten Kopfschmerzformen. Die Betroffenen leiden unter Attacken heftiger meist einseitiger pulsierend-pochender Kopfschmerzen, oft begleitet von Übelkeit, Erbrechen, Lärm- und Lichtempfindlichkeit. Dabei quälen Patienten nicht nur die akuten Beschwerden, sondern auch die Sorge vor der nächsten Attacke. Studien zeigen, dass die Häufigkeit von Migräneattacken durch die Einnahme von Magnesium reduziert werden kann.

Für die Migräne-Prophylaxe gibt es bereits eine Reihe von verschreibungspflichtigen Medikamenten wie z. B. Beta-Blocker. Zwei Studien<sup>1,2</sup> zeigen: **Der Mineralstoff Magnesium kann eine nicht verschreibungspflichtige, nebenwirkungsarme Alternative sein!**



Die Deutsche Migräne- und Kopfschmerzgesellschaft e.V. (DMKG) geht von „350 000 Migräneanfällen täglich“ aus.<sup>3</sup>

#### Magnesium überzeugt

Migränepatienten erhielten in einer der Studien<sup>1</sup> hochdosiertes Magnesium (2x täglich 300 mg) oder ein Scheinmedikament (Placebo). **Das Ergebnis:** nach 9-12 Wochen

hatte die Häufigkeit der Migräneattacken bei den Teilnehmern, die Magnesium einnahmen, um fast die Hälfte abgenommen!

Auch die Anzahl der Tage mit Migräne sowie der Verbrauch von Medikamenten zur Behandlung der Attacken selbst

konnte gesenkt werden. Zu ähnlichen Resultaten kommen die Autoren einer Studienzusammenfassung zum Thema Magnesium und Gesundheit: „(...) die Gabe von Magnesium ist dazu in der Lage, Migräneattacken zu verringern.“<sup>2</sup> Dazu passt, dass schon seit längerem ein Zusammenhang von Migräne und Magnesiummangel vermutet wird<sup>4</sup>: Denn häufig haben Migränepatienten weniger Magnesium im Blut als Gesunde!

#### Wieviel Magnesium kann zur Vorbeugung eingenommen werden?

Gemäß der Deutschen Gesellschaft für Neurologie (DGN) und der Deutschen Migräne- und Kopfschmerzgesellschaft (DMKG) werden zur Migräneprophylaxe **2 x täglich 300 mg Magnesium** empfohlen. Zu Beginn sollte die Dosierung langsam gesteigert werden.<sup>5</sup>

**Magnesium**  
2 x 300 mg

**Fazit: Es gibt überzeugende Hinweise, dass Magnesium die Häufigkeit von Migräneattacken senken kann. Denken Sie also zur Vorbeugung von Migräne an den Einsatz von Magnesium!**

Erhältlich in Ihrer Apotheke:

#### Biolectra® MAGNESIUM 300 mg Kapseln

- ✓ Magnesiumspeicher werden aufgefüllt
- ✓ Kleine Kapsel, leicht zu schlucken
- ✓ Vegan & frei von Zusatzstoffen

Packungsgrößen: 20 St., 40 St., 100 St.



\* Magnesium trägt zu einer normalen Muskelfunktion bei.

1. Peikert, A., Willmzig, C., Köhne-Volland, R. (1996). Prophylaxis of migraine with oral magnesium: results from a prospective, multi-center, placebo-controlled and double-blind randomized study. *Cephalalgia*, 16(4), 257-263. <https://doi.org/10.1046/j.1468-2982.1996.1604257.x> 2. Veronese, N., Demurtas, J., Pesolillo, G., Celotto, S., Barnini, T., Calusi, G., Caruso, M. G., Notaricicola, M., Reddavid, R., Stubbs, B., Solmi, M., Maggi, S., Vaona, A., Firth, J., Smith, L., Koyanagi, A., Dominguez, L., Barbagallo, M. (2020). Magnesium and health outcomes: an umbrella review of systematic reviews and meta-analyses of observational and intervention studies. *Eur J Nutr*, 59(1), 263-272. <https://doi.org/10.1007/s00394-019-01905-w> 3. <https://dmkg.de/therapie-empfehlungen/migraene>, aufgerufen am 18.08.2022. 4. <https://www.medical-tribune.de/medizin-und-forschung/artikel/bei-migraene-auf-den-magnesiumgehalt-achten>, aufgerufen am 06.09.22. 5. [https://awmf.org/uploads/tx\\_szleitlinien/030-0571\\_S1\\_Migraene-Therapie\\_2020-12.pdf](https://awmf.org/uploads/tx_szleitlinien/030-0571_S1_Migraene-Therapie_2020-12.pdf), Seite 32, aufgerufen am 19.08.2022

Biolectra® Magnesium 300 mg Kapseln. Nahrungsergänzungsmittel sind kein Ersatz für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung und eine gesunde Lebensweise. Verzehrsempfehlung: 1 x täglich 1 Kapsel mit reichlich Flüssigkeit schlucken. Stand: September 2021